



QUICK START TR 125 A - 630 A

ATyS t

**Motorlu Kaynak Değişirme Şalteri
Otomatik Transfer Anahtarlama Cihazı**

Ön İşlemler

Teslimatın alınmasında ve paketin açılmasından sonra aşağıdakileri kontrol edin:

- Paket ve içindekiler iyi durumda.
- Ürün referans kodu ile sipariş uyumlu.
- İçindekilere şunlar dahil olmalıdır:

- 1 Adet ATyS t
- 1 Adet Acil durum kolu ve sabitleme klipsi
- Hızlı Kurulum talimat sayfası

Uyarılar

⚠ Kişilerde elektrik çarpması, yanık veya yaralanma ve/veya ekipmanda hasar riski.
Bu Hızlı Kurulum kılavuzu, bu ürünün kurulumu ve devreye alınmasında eğitilen personel için hazırlanmıştır. Daha fazla ayrıntı için, SOCOMEC web sitesinde mevcut olan ürün talimat kılavuzuna bakın.

- Bu ürün her zaman nitelikli ve yetkili personel tarafından kurulmalı ve devreye alınmalıdır.
- Bakım ve servis işlemleri eğitimli ve yetkili personel tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Doğrudan şebekeden veya dolaylı olarak harici devrelerden üretilen gerilim olmasa veya olabileceği durumunda ürüne bağlı olan herhangi bir kontrol veya güç kablosuna dokunmayın.
- Gerilim olmadığını doğrulamak için her zaman uygun bir gerilim tespit cihazı kullanın.
- Kabinin içine metal malzeme düşürmemeye kesinlikle dikkat edin (elektrik arki oluşma tehlikesi).

- 125 - 160 A (Uimp = 8 kV) için. Sonlandırmalarda, akım taşıyan parçalarla topraklanacak olan parçalar arasında ve kutuplar arasında en az 8 mm boşluk bırakılmalıdır.
- 200 - 630 A (Uimp = 12 kV) için. Sonlandırmalarda, akım taşıyan parçalarla topraklanacak olan parçalar arasında ve kutuplar arasında en az 14 mm boşluk bırakılmalıdır.

İyi mühendislik işlemlerinin gözlenememesi ve bu emniyet talimatlarının takip edilmemesi durumunda kullanıcı veya diğer kişiler ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesine maruz kalabilir.

⚠ Cihazın hasarlanma riski
Bu ürünün düşürülmesi veya herhangi bir şekilde hasar alması durumunda tüm ürünün değiştirilmesi önerilir.

Accessories

- Köprüleme baraları ve bağlantı kiti.
- Kontrol gerilimi transformatorü (400 VAC → 230 VAC).
- DC güç kaynağı (12/24 VDC → 230 VAC).
- Faz bariyerleri.
- Terminal kapakları.
- Terminal ekranları.
- Yardımcı kontaklar (Ek).
- 3 konumlu asma kilit (I - 0 - II).
- Kilitleme aksesuarları (RONIS - EL 11 AP).
- Kapı isim tabelası.
- Voltaj algılama kiti.
- Mühürlenilebilir kapak.
- ATyS D10 Arayüzü (uzaktan kumanda / ekran birimi).
- ATyS D10 için RJ45 kablosu.

Daha fazla ayrıntı için, talimat kılavuzunda "Yedek Parçalar ve Aksesuarlar" bölümüne bakın.



www.socomec.com
İndirebileceğiniz: broşürler, kataloglar ve teknik kılavuzlar:
https://www.socomec.com/range-automatic-transfer-switches_en.html?product=atys-t-atys-g_en.html

Kurulum ve Devreye Alma

ADIM 1

Kabin / Arka Pano Kurulumu

ADIM 2

Güç Terminal Bağlantıları

ADIM 3

COMMAND / CONTROL (Komut / Kontrol) terminal bağlantıları

ADIM 4

Güç KAYNAĞI ve ATS Kontrol Cihazı Terminal Bağlantıları

ADIM 5

KONTROL

ADIM 6

PROGRAMLAMA

ADIM 7A

AUT Modu (Otomatik Kontrol)

ADIM 7B

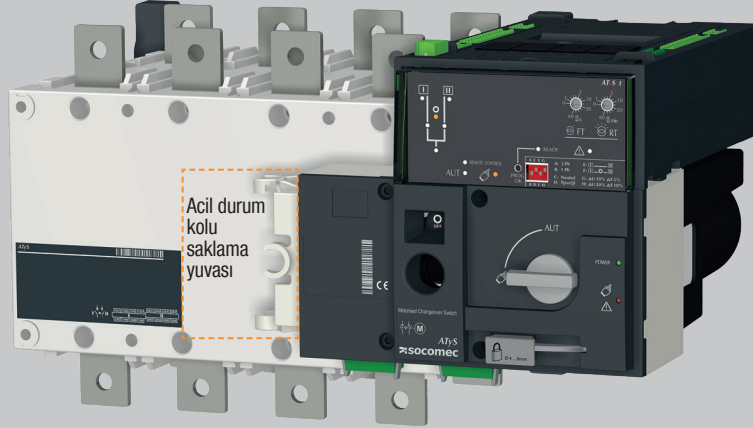
AUT Modu (Uzaktan Kumanda)

ADIM 7C

Manuel Mod:

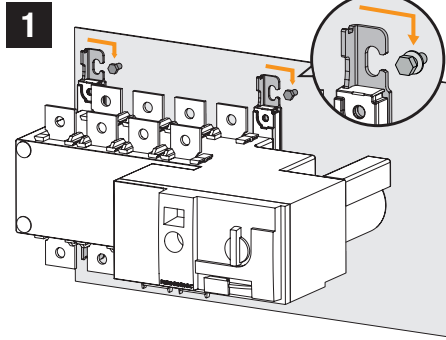
ADIM 7D

Asma kilit modu

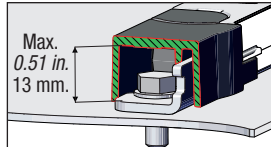
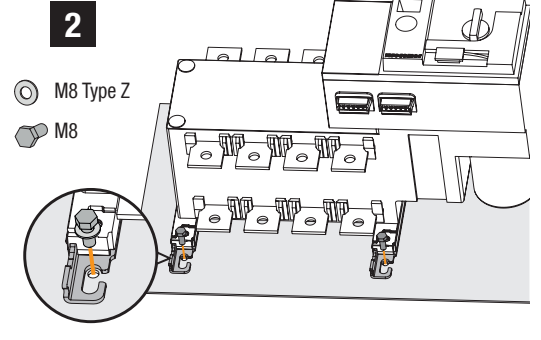


ADIM 1 Kurulum

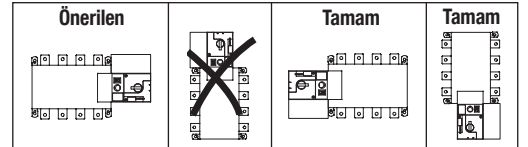
1



2

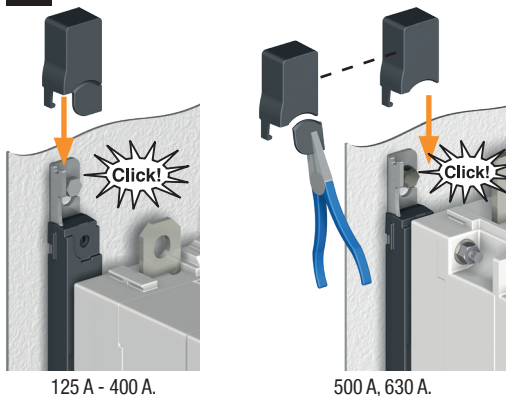


⚠ Dikkat: ürünün düz ve sabit bir yüzeye monte edildiğinden emin olun.



3

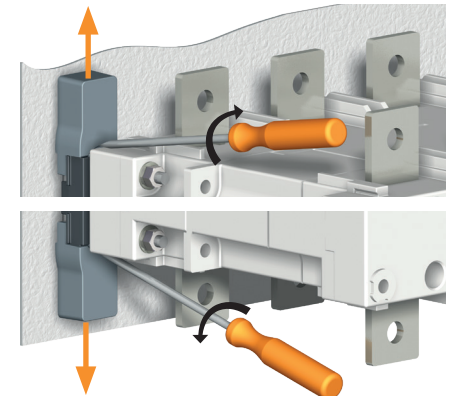
Kurulum



125 A - 400 A.

500 A, 630 A.

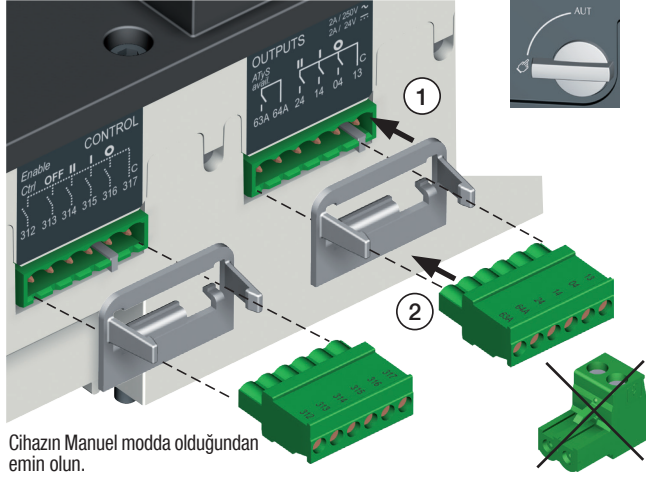
Kapak çıkarma



ADIM 2 Güç Terminal Bağlantıları

Terminal kulakları ve sert veya esnek baralar kullanılarak bağlanmalıdır.

	ÇERÇEVE B3			ÇERÇEVE B4			ÇERÇEVE B5	
	125 A	160 A	200 A	250 A	315 A	400 A	500 A	630 A
Minimum kablo kesiti Cu (mm²)	35	35	50	95	120	185	2x95	2x120
Önerilen kablo kesiti Cu (mm²)	-	-	-	-	-	-	2x32x5	2x40x5
Maksimum kablo kesiti Cu (mm²)	50	95	120	150	240	240	2x185	2x300
Maksimum Cu bara genişliği (mm)	25	25	25	32	32	32	50	50
Vida tipi	M8	M8	M8	M10	M10	M10	M12	M12
Önerilen sıkma torku (lb.in/N.m)	73.46/8.3	73.46/8.3	73.46/8.3	177.02/20	177.02/20	177.02/20	354.04/40	354.04/40
Maksimum sıkma torku (lb.in/N.m)	115.06/13	115.06/13	115.06/13	230.13/26	230.13/26	230.13/26	398.30/45	398.30/45

ADIM 3**CONTROL / COMMAND (Kontrol / Kumanda) Terminalleri**

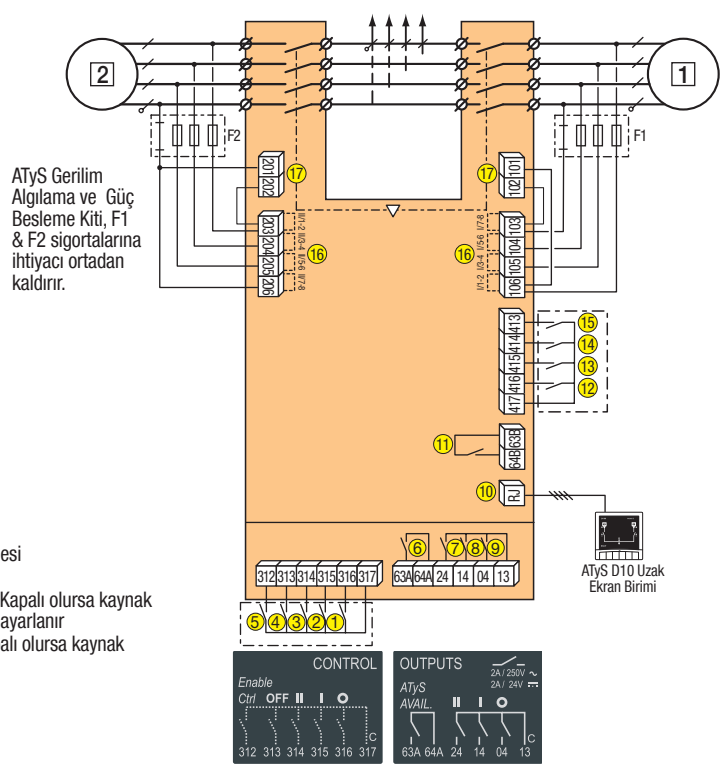
1. tercih edilen kaynak
2. alternatif kaynak

1. Kumanda pozisyonu 0
2. Kumanda pozisyonu I
3. Kumanda pozisyonu II
4. Öncelikli kumanda sıfır pozisyonu
5. Uzaktan Kumanda Etkinleştirme (Otomatiğe göre öncelikli)
6. Kullanılabilir Ürün Çıkışı (Motor)
7. Yardımcı Kontak Konum II
8. Yardımcı Kontak Konum I
9. Yardımcı Kontak Konum 0

10. O/P - ATyS D10 uzak ekran
11. Kullanılabilir Ürün Çıkışı (ATS)
12. I/P ATS kontrollerinin engellenmesi
13. I/P Manuel tekrar transfer (RTC)
14. I/P kaynak önceliğini belirleme: Kapalı olursa kaynak önceliği S2'ye, açık olursa S1'e ayarlanır
15. I/P kaynak önceliği var/yok: Kapalı olursa kaynak önceliği yoktur
16. Voltaj algılama girişleri
17. Besleme kaynağı girişleri

ADIM 4**Güç Kaynağı, Algılama ve Kontrol kablolaması (ATS Kontrol cihazı)**

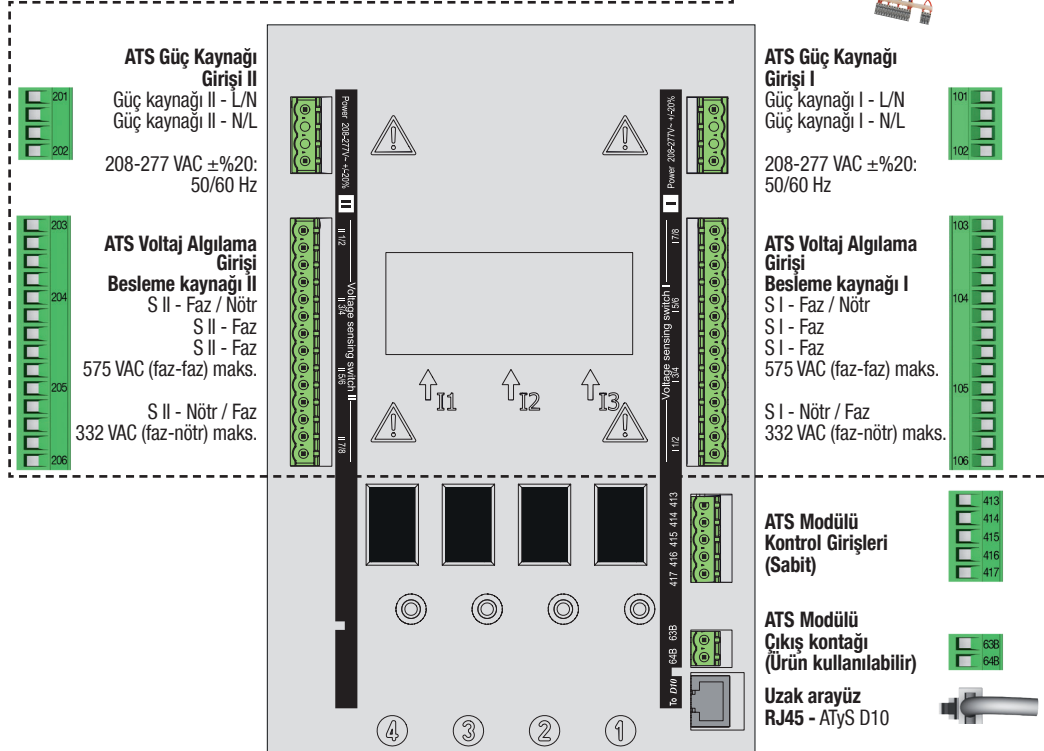
Örnek: 3 faz ve nötr beslemesi olan 400 VAC'lık bir uygulamanın kontrol kablolaması.



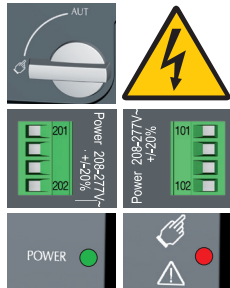
Ürün bağlantısında 1,5 - 2,5 mm² kesitli bir kablo kullanın.

M3 Vidası Sıkma torku:

min.:0.5 Nm - maks.: 0.6 Nm / min.:4.43 lbin - maks.: 5.31 lbin

**ADIM 5 Kontrol**

Manuel moddayken kablo tesisatını kontrol edin ve uygunsuzsa ürünü çalıştırın.



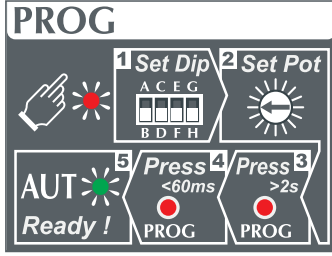
Yeşil "Güç" LED'i: (ON) AÇIK
Kırmızı Manuel/Hata LED'i: (ON) AÇIK

ADIM 6

ATyS t'nin programlanması

ATyS t kablolarla testlerinden sonra ATS Kontrol cihazı üzerinden 5 adımda programlanır:

Not:ATyS t'nin "Manuel Mod"da olduğundan, enerji verildiğinden ve en az bir ağ beslemesinin bulunduğundan emin olun.



UYARI

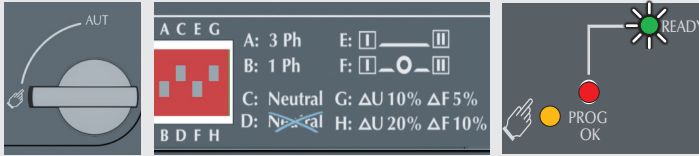
Güvenlik amacıyla, kontrol cihazı üzerindeki ayarlardan herhangi biri kayıtlı ayarlardan farklı olduğunda READY LED'i yanıp söner. READY LED'ini eski haline getirmek için ya eski kayıtlı değerlere dönün, ya da görüntülenen değeri PROG OK tuşuna kısaca basarak kaydedin. (Bu, yapılandırma ayarları değiştirildiği, ancak henüz kaydedilmediği durumda görsel bir uyarı olması için düşünülmüştür).
Ek güvenlik amacıyla, yapılandırma ayarlarına erişimi kısıtlamak için ATyS t üzerinde mühürlenebilir bir kapak bulunur. Ayrıntılar için ürün aksesuarları bölümüne bakın.



Dip Anahtarı Ayarlama Seçenekleri

4 Dip Anahtarını küçük bir tornavida yardımıyla AYARLAYIN. "A-H" arası konumlardaki farklı seçenekler aşağıdaki tabloda açıklanmıştır. Kolaylık olması için, ATS kontrol cihazının üzerindeki DIP anahtarlarının yanında pozisyonların işlevleri de belirtilmiştir.

Not: READY LED'i ayarlar değiştirildiğinde yeşil renkte yanıp sönmeye başlayacak ve PROG OK düğmesine kısa bir süreyle basılarak yeni ayarlar kaydedilinceye kadar yanıp sönmeye devam edecektir.



Dip Anahtarı Ayarlama Seçenekleri

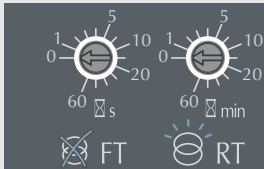
DIP Anahtarı 1	A	Üç fazlı Ağ
	B	Tek Fazlı Ağ (Dikkat: Bu konumdayken DIP anahtarı 2 devre dışıdır)
DIP Anahtarı 2 C / D	C	Üç Fazlı 4 Tellî Ağ (Nötr dahil) (Dengesiz yüklerde nötr kaybını algılamaya yardımcı olur)
	D	Üç fazlı 3 Tellî Ağ (Nötr Hariç)
DIP Anahtarı 3 E / F	E	Sıfır pozisyonunda bekleme süresi olmadan (ODT = 0 s)
	F	Sıfır pozisyonunda bekleme süresi olmadan (ODT = 2 s)
DIP Anahtarı 4 G / H	G	Delta U eşiği: %10 / Delta F : % 5
	H	Delta U eşiği: %20 / Delta F : %10



Potansiyometre Ayarlama Seçenekleri

İki potansiyometreyi küçük bir tornavida yardımıyla ve konum belirten ok işaretine dikkat ederek AYARLAYIN. Toplam 14 konum bulunur ve bu konumlarla ilgili özel ayarlar aşağıdaki tabloda açıklanmıştır.

Not: READY LED'i ayarlar değiştirildiğinde yeşil renkte yanıp sönmeye başlayacak ve PROG OK düğmesine kısa bir süreyle basılarak yeni ayarlar kaydedilinceye kadar yanıp sönmeye devam edecektir.



Functional Description

Potansiyometre 1	FT	Besleme Kaynağı Hata süresi : 0 - 60 s
Potansiyometre 2	RT	Besleme Kaynağı Geri dönüş süresi : 0 - 60 dk.

Position Setting Identification

FT (sn)	0	1	2	3	4	5	8	10	15	20	30	40	50	60
RT (dk)	0	1	2	3	4	5	8	10	15	20	30	40	50	60



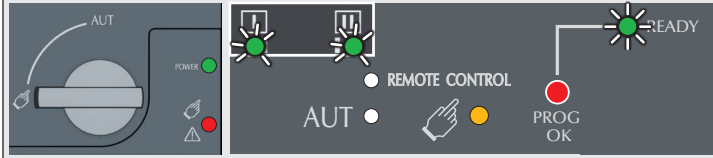
Şebeke Gerilim ve Frekans seviyelerinin otomatik konfigürasyonu

ATyS t şebeke voltajının ve frekansının nominal değerlerini, faz rotasyonunu ve nötr pozisyonunu algılayan ve bu bilgileri ATS kontrol cihazına kaydeden bir "Otomatik Konfigürasyon" özelliğine sahiptir.

Not: Nominal değerleri yapılandırmadan önce kabloların doğru biçimde bağlandığını, cihazın kontrol edildiğini ve devreye alınmaya hazır olduğunu kontrol edin. Ağ beslemesinin bulunması ve 103 – 106 ve 203 – 206 ATyS t voltaj algılama terminallerinin bağlanmış olması zorunludur. Bir aksesuar olarak sunulan ATyS algılama kitinin kullanılması tercih edilir.

• Şebeke voltajını ve frekansını ölçmek için kırmızı "PROG OK" düğmesine 2 saniyeden uzun bir süreyle basın.

Not: Kullanılan ağ ölçülürken kaynak kullanılabilir LED'i yanıp sönecektir. READY LED'i ayarlar ölçülürken yeşil renkte yanıp sönmeye başlayacak ve PROG OK düğmesine kısa bir süreyle yeniden basılarak yeni ayarlar kaydedilinceye kadar yanıp sönmeye devam edecektir. (ADIM 4'e bakın).

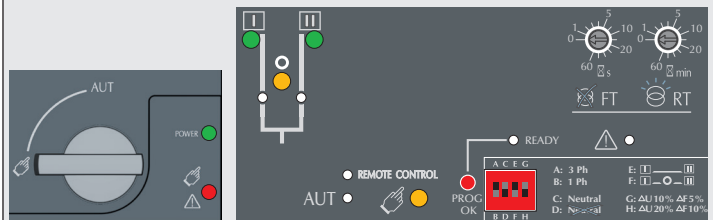


Yapılandırılmış değerleri kaydetme

Girilen ayar yapılandırmasını KAYDETMEK için PROG OK düğmesine kısaca basın: <60ms.

Not: Değerler ATS kontrol cihazına kaydedildiğinde yanıp sönen READY LED'i söner.

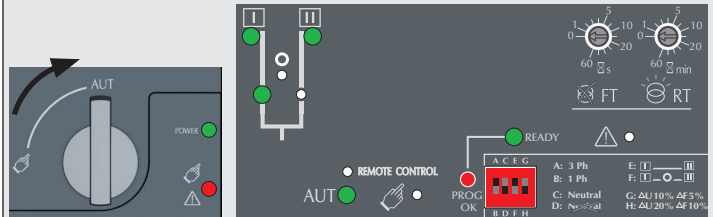
İşlem sonunda kaynaklardan biri uygunsa READY LED'i yanar



ATyS t'yi Otomatik Çalışma Durumuna Alma

1 - 4 arası adımları tamamladıktan sonra ve ATyS t'yi OTOMATİK çalışma moduna almaya hazır olduğunuzda, mod seçimi anahtarını Otomatik'e alın.

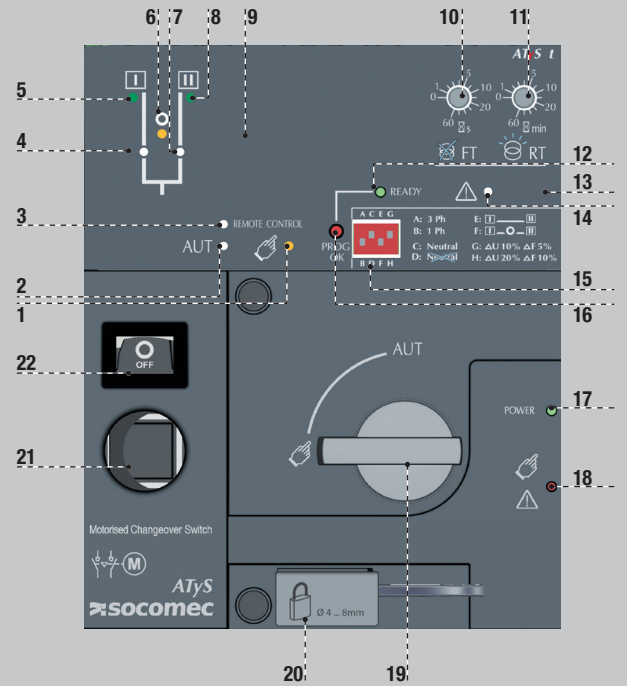
Not: Ürüne enerji verilmesinden ve doğru biçimde yapılandırılmasından sonra, Manuel Mod'dan Otomatik Mod'a geçildiğinde HAZİR (READY) ışığı sürekli yeşil yanacaktır



UYARI

ATS otomasyonu, ATyS t'nin durumuna bağlı olarak mod seçicisi OTOMATİK (AUT) ise anahtar konumunu değiştirebilir. Bu, normal bir işlemdir.

16. PROĞ OK: Yapılandırma kayıt düğmesi.
(Dikkat: SADECE Manuel Mod'da etkindir).
Tüm yapılandırma ayarlarını onaylayıp
kaydetmek ve çalıştırmak için kısaca
basın.
Otomatik Yapılandırma ile ağ besleme
gerilimine ve frekansına göre ayarlamak
için 2 saniye süreyle basılı tutun.
Bu işlemin ardından, yapılandırılan değeri
ayarlamak üzere kısaca bir defa daha
basılmalıdır.
17. Yeşil LED Göstergesi: Güç
18. Kırmızı LED Göstergesi: Ürün
Kullanılmıyor / Manuel Mod / Hata
Durumu
19. Otomatik / Manuel seçim komütatörü
(Anahtar sürümü seçenек olarak sunulur)
20. Asma kilit olanağı
(3 adete kadar. Çap: 4 – 8 mm)
21. Acil durum manuel çalıştırma mil konumu
(Sadece manuel modda kullanılabilir)
22. Anahtar konumu göstergesi:
I (Anahtar 1 Açık) 0 (Kapalı) II (Anahtar
II Açık).



CONTROL

Enable
Ctrl OFF ■ | ○

312 313 314 315 316 317

[illegible]

	125 A				160 A				200 A				250 A			
	3 P		4 P		3 P		4 P		3 P		4 P		3 P		4 P	
	<i>in</i>	mm	<i>in</i>	mm	<i>in</i>	mm	<i>in</i>	mm	<i>in</i>	mm	<i>in</i>	mm	<i>in</i>	mm	<i>in</i>	mm
C	9.61	244	9.61	244	9.61	244	9.61	244	9.61	244	9.61	244	9.61	244	9.61	244
CA	0.39	10	0.39	10	0.39	10	0.39	10	0.39	10	0.39	10	0.59	15	0.59	15
F	11.28	286,5	12.48	317	11.28	286,5	12.48	317	11.28	286,5	12.48	317	12.91	328	14.88	378
M	4.72	120	5.91	150	4.72	120	5.91	150	4.72	120	5.91	150	6.30	160	8.27	210
T	1.42	36	1.42	36	1.42	36	1.42	36	1.42	36	1.42	36	1.97	50	1.97	50
U	0.79	20	0.79	20	0.79	20	0.79	20	0.79	20	0.79	20	0.98	25	0.98	25
W	0.35	9	0.35	9	0.35	9	0.35	9	0.35	9	0.35	9	0.43	11	0.43	11
X	1.10	28	0.87	22	1.10	28	0.87	22	1.10	28	0.87	22	1.30	33	1.30	33

	315 A				400 A				500 A				630 A			
	3 P		4 P		3 P		4 P		3 P		4 P		3 P		4 P	
	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>	<i>in</i>	<i>mm</i>
C	9.61	244	9.61	244	9.61	244	9.61	244	12.64	321	12.64	321	12.64	321	12.64	321
CA	0.59	15	0.59	15	0.59	15	0.59	15	0.59	15	0.59	15	0.79	20	0.79	20
F	12.91	328	14.88	378	12.91	328	14.88	378	14.84	377	17.20	437	14.84	377	17.20	437
M	6.30	160	8.27	210	6.30	160	8.27	210	8.27	210	10.63	270	8.27	210	10.63	270
T	1.97	50	1.97	50	1.97	50	1.97	50	2.56	65	2.56	65	2.56	65	2.56	65
U	1.38	35	1.38	35	1.38	35	1.38	35	1.26	32	1.26	32	1.77	45	1.77	45
W	0.43	11	0.43	11	0.43	11	0.43	11	0.55	14	0.55	14	0.51	13	0.51	13
X	1.30	33	1.30	33	1.30	33	1.30	33	1.67	42,5	1.48	37,5	1.67	42,5	1.48	37,5

